

# EJADA

LEGAL TRANSLATION

---

✉ [info@ejadadubai.com](mailto:info@ejadadubai.com)

🌐 [www.ejadadubai.com](http://www.ejadadubai.com)

📞 +971 588 777 152 📍 Dubai, UAE



EJADA LEGAL TRANSLATION

ABOUT  
US



EJADA  
LEGAL TRANSLATION

## Translation 🌐

Expanding over more than 53 Services, our Translation Services in more than 44 languages are an achievement that speaks volumes about Ejada Legal Translation as the most prominent Translation Services in UAE and Translation Services in Dubai for the past 10 years.

## Proofreading and Copywriting ✍️

The context has high importance so we focus on the way to present the text along with the validity and coherence, because the lack of coherence and validity of the text affects the judgment negatively.

## Translation Process

To ensure the highest quality of translation phase, our translators shall strictly follow the below procedures in the translation process:

Conveying the message of the source text into the target language accurately while maintain the meaning. We mirror the original text precisely and transmit the message into the target language. Using specialized dictionaries, thesauruses and reference books to pick the appropriate terminology and find the closest equivalents.

Using translation memory (CAT tools) in order to ensure the consistency of terms and reuse of the repeated paragraphs and sections. Communicating with the project manager/client to discuss any unclear points.

Using the internet as a good research tool throughout the translation process.

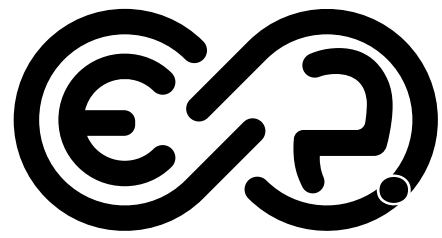
Consulting the specialists in the points that could be only understood be specialists.

## Proofreading and Copywriting

**Ejada Legal Translation** is a leading top-quality and cost-effective translation services company in Dubai. Covering +44 languages from every corner of the world, we specialize in delivering fast, accurate and professional translation services across multiple sectors and time zones. We set the trend in innovation, quality and service

Accordingly, all of our translations are conducted by translators who are not only native speakers of your target language, but who also have a first-hand experience within your business sector. Our aim is to provide our clients with native language services that consolidate their presence in the global market and develop their business around the world.

As an international translation Agency in UAE, all our translation projects of different types and volumes shall pass through different QA filters after initial translation and fulfill all applicable industry standards. Our project managers will support you 24/7 to keep us as your sole language partner and guide to the Global Market.



EJADA LEGAL TRANSLATION

# Our Services



EJADA  
LEGAL TRANSLATION



### Laws & contracts

Certificates and affidavits  
Lawsuits and arbitration cases  
Business correspondences



### Websites

Corporate Profiles  
Product Brochures  
Marketing Materials  
Press Releases



### Insurance claims

Financial statements  
Stock market instruments  
Bills of lading



### Medical Books & Reports

Discharge summaries  
Scientific Books  
HSE guidelines



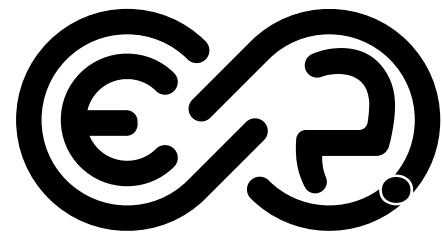
### Manuals and brochures

Technical specifications  
User interface  
Restaurant menus



### Multimedia Software

Telecommunications  
IT specifications  
Consumer electronics



EJADA LEGAL TRANSLATION

# Our Services



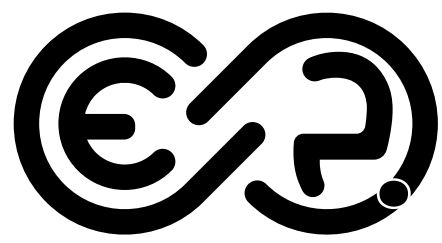
EJADA  
LEGAL TRANSLATION

- Computer Software Translation
- Court Judgment Translation
- Energy Translation
- Engineering and Consultation Translation
- Film and Video Translation
- Financial Documents Translation
- Financial Statements Translation
- General Translation
- Human Rights Translation
- Immigration Documents Translation
- Industrial Translation
- Manufacturing Translation
- Maritime Translation

- Legal Translation
- Accounting Translation
- Advertising Translation
- Building and Construction Translation
- Civil Engineering Translation
- Company Profile Translation
- Documents Translation
- Economic Translation
- Educational Materials Translation
- Auditing Translation
- Automotive Manual Translation
- Banking Translation
- Computer Hardware Translation
- Marketing Translation

- Product Profile Translation
- Promotional Material Translation
- Technical Translation
- Telecommunication and Satellite Translation
- Training Materials Translation
- Mobile Phone Manuals Translation
- Oil and Gas Translation
- Power of Attorney Translation
- Real Estate Translation
- Scientific Translation
- Sports Material Translation
- Translation of Laws
- Travel and Tourism Translation

- Health and Cosmetic Translation
- Hotel Directories Translation
- Human Resources Material Translation
- Insurance Documents Translation
- Journalistic Documents Translation
- Management Translation
- Mechanical Engineering Translation
- Medical Translation
- Memoranda of Association Translation
- Menu Translation
- Military Hardware Translation
- Military Weaponry Translation
- Press Release Translation
- Academic Translation



EJADA LEGAL TRANSLATION



**Translation Quality** does not only require good command of a foreign language, but also excellent knowledge of the field of translated text.

99



**Willians Ribeiro Mendes**  
UFRN, BRAZIL

I have used Ejada services for the very first time to get my manuscript translated and edited. I am very impressed with the high quality of translation and editing. I will surely use Ejada services in the future.

99



**Amy Chang**  
MANAGER, ALVOGEN (LOTUS)

Ejada completed 400,000+ words of translation in 40 business days, all delivered on time; at the same time, the translation quality is also fully achieved to the level required by Alvogen (Lotus).

99



**Ikuhiro Yamaguchi**  
UNIVERSITY OF TOKYO

It's been a while since I started using Ejada services, and I've always praised their work. The translation was as expected and I appreciate the professionalism and effort of the team in charge.



EJADA LEGAL TRANSLATION

# Our Prices




**Arabic <-> English**  
**(Page: 200 words)**

**50.00 AED**



**Other Languages**  
**(Page: 200 words)**

**150.00 AED**



**Delivery within Dubai**

**20.00 AED**



**Delivery within UAE**

**50.00 AED**





EJADA LEGAL TRANSLATION

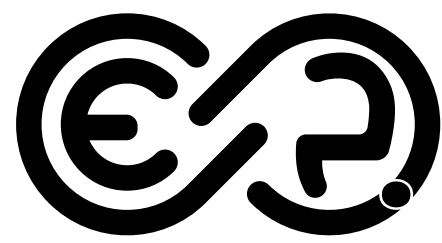


## Localization

We are a leading provider of premium localization services in the Middle East supported by our localization experts who meet the highest standards of linguistic competence, cultural depth, confidentiality, and hands-on experience.

Our localizers do not translate words only, but also the tones, thoughts, styles and designs so as to represent your corporate identity and resonate with your target audience for effective commercialization.

Using latest CAT tools and software in translation, we can maintain the highest quality and consistency and quick completion of your projects and so your Bottom-Line.



EJADA LEGAL TRANSLATION

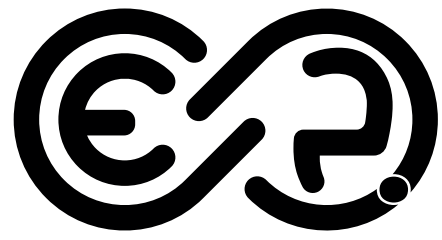


## Quality Assurance

**EJADA** Translation Services applies quality assurance systems and strictly follows the applicable international standards and best practices in translation industry in order to satisfy our clients' expectations of premium quality, sustainability and value for money. Our team never compromise on quality even in highly competitive environment as the trust of our clients is our most valuable asset and secret of our excellence.

## Translation Process

In order to ensure that translation quality remains at the highest level at all times, any translation project, be it one page or one thousand pages, must pass through our strict translation process. Our QA strategy means the translation has to pass through different FILTERS after initial translation is submitted by native translator; word-by-word revision, proofreading, and style review. We make sure, however, that this meticulousness does not infringe on the time constraints agreed upon with the client.



EJADA LEGAL TRANSLATION



EJADA  
LEGAL TRANSLATION

## Proofreading

We provide editing and proofreading services for those who need assistance in the final editing of their marketing materials, reports, presentations, memorandums, speeches, letters, or any written or spoken piece of language. Our clients from all international and national agencies come to us to get a revision work that takes their texts to a native proficiency height.

## Translation

Translation is our competence and passion. We are your ideal partner for translating documents, technical manuals, marketing materials, books...etc. Our competitive edge and main asset is High Quality, Commitment and Cost-Effectiveness we guarantee to our local and international clients who trusted us as their first language partner. Our team has sufficient knowledge, expertise and linguistic potentials required to provide added-value and accurate translation of all projects. Just send your project and rest assured that you will receive your documents with highest quality before the agreed deadline. For samples of our latest works,



EJADA LEGAL TRANSLATION





Thank You!